


Inhalt

<i>Ernest Wichner: Von der Ungunst und Gunst der Zeit /</i>  <i>Zu diesem Band</i>	5
--	---

»KOMM ... DU WILLST SICHER AUCH NACH NĂNEȘTI ...«

<i>Petru Cimpoeșu: Ein Schriftsteller aus Bukarest ist gekommen</i>	7
<i>Ioan T. Morar: Lindenfeld</i>	17
<i>Ioan Es. Pop: Nănești</i>	30
<i>Ion Mureșan: Ein Wort ergab das andere</i>	33

»JETZT LIEBKOSE ICH DICH EIN BISSCHEN / JETZT BIN ICH SO WEIT ...«

<i>Lucian Dan Teodorovici: Unser Zirkus</i>	39
<i>Dan Lungu: Infraenergie</i>	52
<i>Gheorghe Săsărman: Die Narbe</i>	56
<i>Daniel Bănulescu: Der dritte Tag: »Nicht lügen!«</i>	60
<i>Ioana Bradea: Freitag abend</i>	65
<i>Cezar Paul Bădescu: Eine Reise im Morgengrauen</i>	77
<i>Daniel Bănulescu: Feuerwache. Bei der Zauberin</i>	82
<i>Caius Dobrescu: Norwegisches Holz / Mussdu</i>	87

Inhalt

»SO ALS HÄTTE DIE WELT ERST ZU EXISTIEREN BEGONNEN ...«

<i>Tudor Jebeleanu</i> : Zwölf Zeichnungen	91
<i>Mircea Cărtărescu</i> : Jenseits von Raum, Zeit und Erinnerung	103
<i>Claudiu Komartin</i> : Dinge, über die man nicht sprechen kann	108
<i>Teodor Dună</i> : ich verberge ein meer ohne ufer	109
<i>Simona Popescu</i> : Häutungen	113
<i>Simona Popescu</i> : Das aller kleinste Vorspiel	124
<i>Christian Popescu</i> : Über Vater und uns	125
<i>Cezar Paul Bădescu</i> : Ein bisschen Sex, ein bisschen Geheimnis	133
<i>Radu Vancu</i> : Vierzehn Biere sind schlecht	141

»ICH WEISS NOCH WIE DAS SPIEL BEGANN ... «

<i>Mariana Marin</i> : Die List des blinden Sängers	143
<i>Simona Popescu</i> : Sie glauben nicht daran	147
<i>Mugur Grosu</i> : ich erinnere mich an die Kollateralfrau	152
<i>Iulian Tănase</i> : Abgründe	157
<i>Dan Sociu</i> : eXzessives Lied I	167
<i>T. S. Khasis</i> : die ganze nacht war ein fenster offen	171
<i>Nora Iuga</i> : Der kleine Dichter ist tot	173
<i>Constantin Virgil Bănescu</i> : der tag an dem ich sterbe	174